

Herstellerinformation KW 01/2023

1. Art des Gerätes	
	erät
□ Anzeige-/Bedienkomponente □ Bediensoftware	
WEGAPULS Air Hersteller: VEGA Grieshaber KG Gerät: 41/42 Typ: Mobilfunk	
2. Software	
Bisherige Softwareversion: 0 1 . 0 2 . 0 1 vom 3/2022	
Neue Softwareversion:	
Beschreibung der Änderung gegenüber der Vorgängerversion:	
Nähere Informationen siehe Übersicht der Versionen im Downloadbereich unter www.vega.com	n/downloads.
3. Hardware I	
Bisherige Hardwareversion: 0 1 . 0 0 . 0 0 vom 6/2022	
Neue Hardwareversion: 0 2 . 0 0 . 0 0 vom 1/2023	
Beschreibung der Änderung gegenüber der Vorgängerversion:	
Funktionserweiterungen - Energieeinsparungen durch Einsatz des neusten Mobilfunkmodems - Entfernen unnötiger Bauteile Nähere Informationen siehe Übersicht der Versionen im Downloadbereich unter www.vega.cor	m/downloads.
4. Software-Kompatibilität	
Ist ein Software-Update notwendig?	
☑ Nein	
☐ Ja, Begründung:	
Ist nach dem Software-Update die Abwärtskompatibilität gegeben?	
□ Ja	
□ Nein, Beschreibung:	
Wie wird das Software-Update durchgeführt? (Beschreibung der Vorgehensweise)	



4. Betriebsanleitung Wurde die Betriebsanleitung aufgrund der Software-/Hardwareänderung geändert? Geräte-Typ Neue Anleitungs-Nr. vom \boxtimes Nein, Geräte-Typ Bisherige Anleitungs-Nr. vom VEGAPULS Air 41/42 64579, 64808 15.12.20 5. Gerätepreis Hat sich der Gerätepreis geändert? \boxtimes Nein Ja Bisheriger Geräte-Listenpreis: € Neuer Geräte-Listenpreis: € Preis für ein Update (ohne Einbau):

9.01.2023 Datum



Herstellerinformation KW 05/2023

1 1	rt des Gerätes				
I. A	it des derates				
	Feldgerät		_	lverarbeitendes Gerät	
	Anzeige-/Bedienkomponente		☐ Bedie	nsoftware	
Her	steller: VEGA Grieshaber KG Gerät:	VEGAPULS Air 41/42	Тур:	Mobilfunk	
2. S	oftware				
Bish	nerige Softwareversion:	0 1 . 0 2 . 0	1 von	n 3/2022	
Neu	e Softwareversion:	0 2 . 0 0 . 0	1 von	5/2023	
Bes	chreibung der Änderung gegenüber de	r Vorgängerversion:			
Umi	angreiche Änderungen, siehe Versions	historie			
Näh	ere Informationen siehe Übersicht der '	Versionen im Download	dbereich ur	nter www.vega.com/downloads.	
3. H	ardware I				
Bish	nerige Hardwareversion:	0 2 . 0 0 . 0	0 von	n 6/2022	
Neu	e Hardwareversion:		von	1	
Bes	chreibung der Änderung gegenüber de	r Vorgängerversion:			
	nktionserweiterungen ere Informationen siehe Übersicht der '	Versionen im Download	dbereich ur	nter www.vega.com/downloads.	
4. S	oftware-Kompatibilität				
lst e	in Software-Update notwendig?				
\boxtimes	Nein				
	Ja, Begründung:				
lst r	ach dem Software-Update die Abwärts	kompatibilität gegeben	?		
	Ja				
\boxtimes	☑ Nein, Beschreibung:				
	Ein Softwareupdate von Version 1.x.x	auf 2.x.x ist nicht mögli	ich		
Wie	wird das Software-Update durchgeführ	rt? (Beschreibung der V	orgehensv/	weise)	



4. Betriebsanleitung

Wu	rde die Betri	ebsanleitung aufgrund de	er Software-/Hardware	eände	rung geändert?	
□ Ja,						
		Geräte-Typ			Neue Anleitungs-Nr.	vom
\boxtimes	Nein,					
		Geräte-Typ		Bisherige Anleitungs-Nr.	vom	
		VEGAPULS Air 41/42			64579, 64808	15.12.20
5. 0	Gerätepreis					
Hat	sich der Ge	rätepreis geändert?				
\boxtimes	Nein					
	Ja					
Bisl	neriger Gerä	te-Listenpreis:		€		
Neuer Geräte-Listenpreis: €						
Pre	is für ein Up	date (ohne Einbau):		€		
				: 1	Romas Da	8
	3.05.2 Datun			i. Ur	nterschrift	



Herstellerinformation KW 05/2023

1. Art des Gerätes				
⊠ Feldgerät	☐ Signalv	verarbeitendes Gerät		
☐ Anzeige-/Bedienkomponente	_	software		
VEGAPULS Air Hersteller: VEGA Grieshaber KG Gerät: 41/42	Тур:	Mobilfunk		
2. Software				
Bisherige Softwareversion: 0 2 . 0 0 . 0	0 vom	5/2022		
Neue Softwareversion:	vom			
Beschreibung der Änderung gegenüber der Vorgängerversion:				
Nähere Informationen siehe Übersicht der Versionen im Download	bereich unt	er www.vega.com/downloads.		
3. Hardware I				
Bisherige Hardwareversion: 0 2 . 0 0 . 0	0 vom	6/2022		
Neue Hardwareversion: 0 2 . 0 1 . 0	0 vom	5/2023		
Beschreibung der Änderung gegenüber der Vorgängerversion:	<u></u>			
Funktionserweiterungen				
- Verbesserte Batteriekontaktierung				
Nähere Informationen siehe Übersicht der Versionen im Download	bereich unt	er www.vega.com/downloads.		
4. Software-Kompatibilität				
Ist ein Software-Update notwendig?				
☑ Nein				
□ Ja, Begründung:				
Ist nach dem Software-Update die Abwärtskompatibilität gegeben?				
□ Ja				
□ Nein, Beschreibung:				
Wie wird das Software-Update durchgeführt? (Beschreibung der Vorgehensweise)				



4. Betriebsanleitung

Wu	rde die Betri	ebsanleitung aufgrund der S	Software-/Hardwareände	rung geändert?	
		Geräte-Typ		Neue Anleitungs-Nr.	vom
\boxtimes	Nein,				
		Geräte-Typ		Bisherige Anleitungs-Nr.	vom
		VEGAPULS Air 41/42		64579, 64808	15.12.20
5. 0	Serätepreis				
Hat	sich der Ge	rätepreis geändert?			
\boxtimes	Nein				
	Ja				
Bisl	neriger Gerä	te-Listenpreis:	_€		
Neuer Geräte-Listenpreis: €					
Pre	is für ein Up	date (ohne Einbau):	€		
	9.05.2		i. U	. Inomas &	il
	Datun	1	U	nterschrift	



Herstellerinformation KW 08/2023

1. Art des Gerätes				
⊠ Feldgerät	☐ Signal	verarbeitendes Gerät		
☐ Anzeige-/Bedienkomponente	-	nsoftware		
VEGAPULS Air Hersteller: VEGA Grieshaber KG Gerät: 41/42	Тур:	Mobilfunk		
2. Software				
Bisherige Softwareversion: 0 2 . 0 0 . 0	0 vom	5/2022		
Neue Softwareversion:	vom			
Beschreibung der Änderung gegenüber der Vorgängerversion:				
Nähere Informationen siehe Übersicht der Versionen im Download	bereich un	ter www.vega.com/downloads.		
3. Hardware I				
Bisherige Hardwareversion: 0 2 . 0 1 . 0	0 vom	5/2023		
Neue Hardwareversion: 0 2 . 0 2 . 0	0 vom	8/2023		
Beschreibung der Änderung gegenüber der Vorgängerversion:				
Funktionserweiterungen				
- Einsatz eines neuen Batteriepacks mit 1 Batterie				
Nähere Informationen siehe Übersicht der Versionen im Download	bereich un	ter <u>www.vega.com/downloads</u> .		
4. Software-Kompatibilität				
Ist ein Software-Update notwendig?				
☑ Nein				
□ Ja, Begründung:				
Ist nach dem Software-Update die Abwärtskompatibilität gegeben?				
□ Ja				
□ Nein, Beschreibung:				
Wie wird das Software-Update durchgeführt? (Beschreibung der Vorgehensweise)				



4. Betriebsanleitung

00.00	g			
Wurde die Betri	ebsanleitung aufgrund der Softwa	are-/Hardwareände	erung geändert?	
⊠ Ja,				
	Geräte-Typ		Neue Anleitungs-Nr.	vom
	VEGAPULS Air 41/42		64579, 64808	7.7.23
□ Nein,				
	Geräte-Typ		Bisherige Anleitungs-Nr.	vom
5. Gerätepreis				
Hat sich der Ge	erätepreis geändert?			
⊠ Nein				
□ Ja				
Bisheriger Gerä	ite-Listenpreis:	€		
Neuer Geräte-L	istenpreis:	€		
Preis für ein Up	date (ohne Einbau):	€		
7.07.4	2000	· /	. Anomas &	28
7.07.2 Datur		1. 0	Interschrift	ic .
Datui	**	0	THO TOO THE	